

181337-2026 - Konkurrensetsättning

Tyskland – Bygg- och anläggningsarbeten: avlopps- och vattenreningsverk och avfallsförbränningsanläggningar – Ausbau Klärwerk Rosental Los B09 - Räumeinrichtungen
OJ S 52/2026 16/03/2026
Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem
Byggentreprenader

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH
E-postadress: evergabe.wasserwerke@l.de
Den upphandlande enhetens verksamhet: Vattenverksamhet

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Ausbau Klärwerk Rosental Los B09 - Räumeinrichtungen
Beskrivning: Los B09 - Räumeinrichten
Förfarandets identifierare: 4af1499c-3edd-4fc0-a82e-948494638d9d
Intern identifierare: 25-029-003
Typ av förfarande: Förhandlat förfarande med föregående meddelande om upphandling/under konkurrens
Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader
Huvudklassificering (cpv): 45252000 Bygg- och anläggningsarbeten: avlopps- och vattenreningsverk och avfallsförbränningsanläggningar
Ytterligare klassificering (cpv): 42000000 Industrimaskiner

2.1.2. Leveransplats

Ort: Leipzig
Postnummer: 04105
Del av land (NUTS): Leipzig (DED52)
Land: Tyskland

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: Der Auftraggeber verweist ausdrücklich auf die Möglichkeit Bieter- bzw. Bergwerkgemeinschaften (BG) zu bilden und/oder Nachunternehmerleistungen einzubinden. Die im Teilnahmewettbewerb zur Einsicht bereitgestellten Vergabeunterlagen sind vorläufig. Der Auftraggeber behält sich bis zur Aufforderung zur Angebotsabgabe Detailänderungen vor. Der Auftraggeber schließt für das Projekt Ausbau Klärwerk Rosental eine Projektversicherung ab. Nähere Informationen dazu siehe "Anlage: projektspezifische kombinierte Bauleistungs-, Montage und Haftpflicht-versicherung Umlage Versicherungskosten"

Rättslig grund:

Direktiv 2014/25/EU
sektvo -

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande

Situation som enligt nationell lagstiftning motsvarar konkurs:

Korruption:

Deltagande i en kriminell organisation:

Avtal med andra ekonomiska aktörer med syfte att snedvrída konkurrensen:

Åsidosättande av skyldigheter enligt miljölagstiftningen:

Penningtvätt eller finansiering av terrorism:

Bedrägerier:

Barnarbete och andra former av människohandel:

Insolvens:

Åsidosättande av skyldigheter enligt arbetsrätten:

Tvångsförvaltning:

Har lämnat oriktiga uppgifter, har undanhållit information, kan inte förete de handlingar som krävs eller har tillägnat sig konfidentiell information om förfarandet:

Intressekonflikt på grund av deltagande i upphandlingsförfarandet:

Direkt eller indirekt deltagande i förberedelserna av detta upphandlingsförfarande:

Allvarligt fel i yrkesutövningen:

Förtida uppsägning, skadestånd eller andra jämförbara sanktioner:

Åsidosättande av skyldigheter enligt sociallagstiftningen:

Åsidosättande av skyldigheten att betala sociala avgifter:

Avbruten näringsverksamhet:

Åsidosättande av skyldigheten att betala skatter:

Terroristbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet:

Åsidosättande av skyldigheter som fastställts enligt nationella uteslutningsgrunder: Im

Teilnahmewettbewerb werden Bewerbungen zugelassen, die folgende Kriterien erfüllen (Eignungsanforderungen): - Nachweis der Eintragung in das Berufsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Bieters (als Berufsregister gilt das Handelsregister, die Handwerksrolle oder das Mitgliedsverzeichnis der IHK) - Vorlage einer qualifizierten

Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des

zuständigenVersicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen - Bescheinigung der Krankenkasse über Beitragszahlung Bei Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaften (BG) sind die vorab genannten Nachweise von jedem Mitglied der BG vorzulegen. - Eigenerklärung zur

Bestätigung über die Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen des Mindestlohngesetzes (MiLoG) - Eigenerklärung zur Einhaltung menschenrechts- und umweltbezogener

Sorgfaltspflichten laut Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz (LkSG) - Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 833/2014 in der jeweils geltenden Fassung Bei Bieter- bzw.

Bewerbergemeinschaften (BG) sind die vorab genannten Eigenerklärungen von jedem Mitglied der BG vorzulegen. - Es sind 3 Referenzen für die Ausführung vergleichbarer

Leistungen innerhalb der letzten 3 Jahre mit folgenden Mindestanforderungen einzureichen: Nachweis der Lieferung und Montage von Bandräumeinrichtungen (Kunststoffkettenräumer) mit schwimmender Schwimmschlammförderung mittels Schnecke auf Kläranlagen. Mit den Referenzangaben sind nachfolgende Angaben zu übergeben: Technische Beschreibung des Bandräumsystems und der Schwimmschlammförderung Einbauort der Räumeinrichtungen sowie die Beckengeometrie Kläranlagenname und Ausbaugröße Hierbei werden abgeschlossene und noch in Fertigstellung befindliche vergleichbare Projekte anerkannt. Der Auftraggeber behält sich vor, Auskünfte bei den Referenzgebern hinsichtlich

vertragskonformer Ausführung einzuholen. Die Angaben können formlos, unter der Verwendung des Formblattes 444 oder durch Nennung PQ-Nummer erfolgen. Eine

Bestätigung der Referenzgeber ist bei der Einreichung des Teilnahmeantrages nicht erforderlich. Bei Bieter- bzw. Bergewerbergemeinschaften (BG) sind die vorab genannte Nachweise von BG insgesamt zu erbringen - Verzeichnis der Nachunternehmerleistungen (Wenn keine Nachunternehmer eingesetzt werden, dann leer abgeben inkl. Vermerk-Nicht zutreffend)-Formblatt 235 Es gelten die Regelungen nach § 123- 126 GWB. Der Teilnehmer hat die entsprechenden Eigenerklärungen und Nachweise gem. den in der Bekanntmachung benannten Auswahl- und Eignungskriterien vorzulegen. Präqualifizierte Unternehmen können Ihre Nachweise durch Nennung ihrer Registriernummer erbringen (Präqualifikationsverzeichnis). Sonstige Anforderungen: a) Angebote und Teilnahmeanträge können nur elektronisch über <https://www.evergabe.de> Nutzung der Software AI Bietercockpit abgegeben werden. b) Bewerber/Bieter ohne Sitz in Deutschland haben gleichwertige Bescheinigungen /Nachweise vorzulegen. c) Beabsichtigt ein Bewerber und/oder Bieter mit einem oder mehreren anderen Unternehmen eine Bewerber-/ Bietergemeinschaft (BG) sowie bei Zuschlagserteilung eine sich daraus ableitende gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaft (ARGE) mit bevollmächtigtem Vertreter zu bilden, hat er diese Absicht durch ausfüllen des Formblatts Erklärung Bergewerbergemeinschaft mit dem Angebot bzw. bei einem Vergabeverfahren mit Teilnahmewettbewerb mit dem Teilnahmeantrag einzureichen. Alle Mitglieder der BG müssen benannt werden. Die Erklärung muss von sämtlichen Mitgliedern unterzeichnet sein. d) Beabsichtigt ein Bewerber und/oder Bieter sich bei der Erfüllung seines Auftrages der Fähigkeiten anderer Unternehmen zu bedienen, muss er Art und Umfang der dafür vorgesehenen Leistungen angeben. e) Alle Bestandteile des Teilnahmeantrages und/oder Angebotes sowie alle Nachweise und Erklärungen sind in Deutsch einzureichen. f) Der Auftraggeber weist darauf hin, dass allein der Inhalt der vorliegenden EU-weiten Veröffentlichung maßgeblich ist. g) Der Auftraggeber behält sich vor, eine Prüfung mittels Kreditauskunft für beteiligte Bewerber/Bieter durchzuführen. h) Durch die Vergabestelle wird vom voraussichtlichen Zuschlagsbieter eine Auskunft aus dem Wettbewerbsregister eingeholt

5. Del (anbudssområde)

5.1. Del (anbudssområde): LOT-0000

Titel: Ausbau Klärwerk Rosental Los B09 - Räumeeinrichtungen

Beskrivning: Die Ausschreibung der Vergabeeinheit B09 - Räumeeinrichtungen, Ausbau Klärwerk Rosental umfasst nachfolgende Hauptmengen und -leistungen: Lieferung, Montage und betriebsfertige Übergabe von 9 Kunststoffkettenräumern in Bandräumer-Ausführung zur kontinuierlichen und vollautomatischen Räumung von am Beckenboden sedimentierten Belebtschlamm sowie von auf der Wasseroberfläche aufschwimmenden Schwimmschlammsschichten. Der Einbau erfolgt in rechteckigen Nachklärbecken. Lieferung, Montage und betriebsfertige Übergabe von 9 Schwimmschlamm-Zwangsräumungen in Ausführung als schwimmende Schwimmschlamm-Räumer zur kontinuierlichen und vollautomatischen Räumung von aufschwimmenden Schwimmschlamm-Schichten an der Wasseroberfläche bei Wasserspiegelschwankungen bis zu +/- 250 mm (in Summe 500 mm). Der Betrieb erfolgt in Kombination mit Kunststoffkettenräumern. Der Einbau erfolgt in rechteckigen Nachklärbecken. Planunterlagen und Dokumentation der Ausrüstung Durchführung von Funktionstests, Inbetriebnahme und Probetrieb der Ausrüstung Wartung und Instandhaltung der Ausrüstung für 4 Jahre
Intern identifizierbare: LOT-0000

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggtreprenader

Huvudklassificering (cpv): 45252000 Bygg- och anläggningsarbeten: avlopps- och vattenreningsverk och avfallsförbränningsanläggningar
Ytterligare klassificering (cpv): 42000000 Industrimaskiner

5.1.2. Leveransplats

Ort: Leipzig
Postnummer: 04105
Del av land (NUTS): Leipzig (DED52)
Land: Tyskland

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 07/09/2026
Slutdatum för varaktighet: 21/03/2029

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: nej

Information om tidigare meddelanden:

Identifierare för tidigare meddelande: 2977877-2024

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

Information om det andra steget i ett förfarande med två steg:

Förfarandet kommer att äga rum i på varandra följande steg. I varje steg kan några deltagare komma att uteslutas

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: Preis

Beskrivning: Preis

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19cdcc0c06f-33b93668d1567eb6>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://www.evergabe.de>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för förfarandet:

Beräknat datum för avsändning av inbjudan att lämna anbud: 13/05/2026

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Tillåten

Adress för inlämning: <https://www.evergabe.de>

De språk som kan användas i anbuderna eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Beskrivning av den finansiella garantin: Sicherheit für Vertragserfüllung in Höhe von 5% der Nettoauftragssumme, Sicherheit für Mängelansprüche in Höhe von 3% der Nettoabrechnungssumme Sicherheit für Vorauszahlungen gemäß Vergabeunterlagen durch Bürgschaftsmuster des Auftraggebers

Tidsfrist för mottagande av anbudsansökningar: 16/04/2026 13:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

Viss saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Für die Nachforderung von Unterlagen gelten die Bestimmungen des § 51 Abs. 2 - 5 SektVO.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: sh. Vergabe- und Vertragsunterlagen

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Den juridiska form som en grupp av anbudsgivare som tilldelas ett kontrakt ska anta: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Ekonomiska arrangemang: siehe Vergabeunterlagen. zusätzlich: 3% Skonto bei bei Zahlung innerhalb von 14 Kalendertagen

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Information om tidsfrist för prövning: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein

Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH

Organisation som mottar anbudsansökningar: Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH

8. Organisationer

8.1. ORG-7001

Officiellt namn: Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH

Registreringsnummer: DE152850216

Postadress: Johannisgasse 7/9

Ort: Leipzig

Postnummer: 04103

Del av land (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Land: Tyskland

E-postadress: evergabe.wasserwerke@l.de

Tfn: +49341 9693412

Webbadress: <https://www.l.de/wasserwerke/>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som mottar anbudsansökningar

8.1. ORG-7004

Officiellt namn: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Registreringsnummer: keine Angabe

Postadress: Braustraße 2

Ort: Leipzig

Postnummer: 04107

Del av land (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Land: Tyskland

E-postadress: vergabekammer@lds.sachsen.de

Tfn: 0341 9773800

Fax: 0341 9771049

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

8.1. ORG-7005

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Ort: Bonn

Postnummer: 53119

Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-postadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tfn: +49228996100

Den här organisationens roller:

TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: 39e4a933-2c66-4c18-96b8-0e49e37979ee - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 17

Avsändningsdatum för meddelandet: 12/03/2026 14:59:22 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid /
västeuropeisk sommartid
Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska
Meddelandets publiceringsnummer: 181337-2026
EUT S-nummer: 52/2026
Publiceringsdatum: 16/03/2026